

**М. ЛИСЕНКО**

**МУЗИКА  
ДО „КОБЗАРЯ” Т.Г.ШЕВЧЕНКА**

**ХОРИ ТА ВОКАЛЬНІ  
АНСАМБЛІ.**

**ТОМ  
II**

**МУЗИЧНА РЕДАКЦІЯ  
Ф.М.НАДЕНЕНКА  
ЛІТЕРАТУРНА РЕДАКЦІЯ  
М.Т. РИЛЬСЬКОГО**



**« М И С Т Е Ц Т В О »**

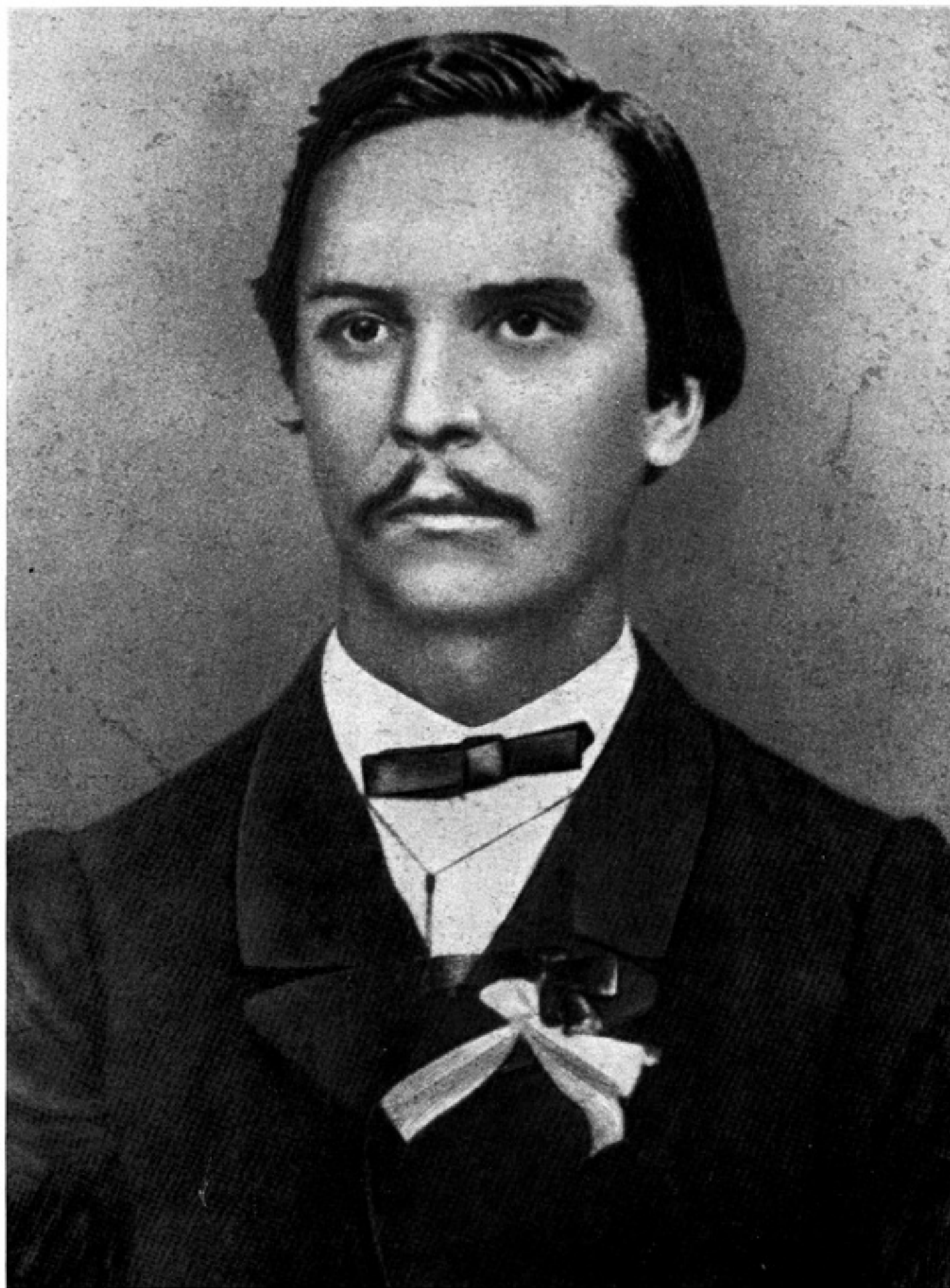
## РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:



ВЕРИКІВСЬКИЙ М.І.  
ВЕРЬОВКА Г.Г.  
КОЗИЦЬКИЙ П.О.  
ЛЮДКЕВИЧ С.П.  
ЛЯТОШИНСЬКИЙ Б.М.  
МИХАЙЛОВ М.М.  
РЕВУЦЬКИЙ Л.М.  
РИЛЬСЬКИЙ М.Т.  
ШТОГАРЕНКО А.Я.







Микола Віталійович  
ЛИСЕНКО  
*(з фотографії 1868—1870 років)*

## ВІД РЕДАКЦІЇ

Томи II і III зібрання творів М. В. Лисенка охоплюють весь цикл творів «Музика до «Кобзаря» Т. Шевченка (крім кантат, що ввійшли до I тома), а саме: хори, вокальні ансамблі, солоспіви (пісні та романси). За основу цього видання взято як усі надруковані до цього часу твори, так і авторський рукопис до «Заповіту», що знаходиться в архіві покійного композитора.

В 1868 році Львівське товариство «Громада» постановило святкувати Шевченківські роковини великим літературно-музичним вечором. Представники «Громади» звернулися до М. В. Лисенка, що тоді вчився в Лейпцігській консерваторії, з проханням написати для цього свята музику до «Заповіту» з «Кобзаря». Лисенко відгукнувся на прохання «Громади» і написав великий вокальний твір для тенора соло, чоловічого хору та фортепіано. Отже «Заповіт» був першим твором цього циклу.

За роки перебування в Лейпцігу М. В. Лисенко пише ряд творів на вірші з «Кобзаря», а в 1870 році в лейпцігського видавця Редера друкує першу серію циклу.

На протязі всього свого творчого життя Лисенко неодноразово звертається до «Кобзаря». В роки 1872, 1875, 1885, 1890, 1893, 1897 київське музичне видавництво «Корейво-Ідзіковський» друкує окремими серіями названий цикл. В 1903 р. надруковано останню, сьому серію.

За радянських часів значна кількість творів з циклу не раз передруковувалась радянськими музичними видавництвами (Державне видавництво України — 1927 р., видавництво «Книгоспілка» — 1927 р., видавництво «Мистецтво» — 1932—1933 рр.). З рукописної спадщини два твори — солоспіви «Ой маю я оченята» та «Ой пішла я у яр за водою» надруковано в 1932 році у видавництві «Мистецтво».

З рукописного матеріалу, що ніколи ще не друкувався, до цього зібрання ввійшов уже згаданий «Заповіт». Цей твір являє собою недокінчений ескіз, який, проте, досить докладно характеризує творчі наміри автора.

---

Том II містить 22 твори: 14 хорів, 1 квартет, 1 тріо та 6 дуетів.

Зміст його складено за таким принципом:

1. Голос соло та хор у супроводі фортепіано.
2. Мішаний хор без супроводу.
3. Мішаний хор у супроводі фортепіано.
4. Чоловічий хор у супроводі фортепіано.
5. Квартет.
6. Тріо.
7. Дуети.

Том III складається з солоспівів — пісень та романсів. У розміщенні творів цього тома додержано серійного розподілу автора.

При редагуванні II та III томів музичним редактором проведено таку роботу:

1. Виправлено редакторські, коректорські та друкарські помилки попередніх видань.
2. Виправлено очевидні огріхи орфографії та голосоведення.
3. Упорядковано темпи, розміри, групування, ліги та динамічні позначення нюансування.
4. Знято українську музичну термінологію, оскільки вона не відповідає сучасним нормативам музичної термінології.
5. В єдиному рукописному творі недороблена за характером фактура, зокрема супроводу, вимагала ґрунтовної редакційної доробки.

МУЗИЧНИЙ РЕДАКТОР Ф. НАДЕНЕНКО

## ВІД РЕДАКЦІЇ

Подаючи музику М. Лисенка на тексти Т. Шевченка, редакція керувалась такими принципами:

1. Перед музичним текстом із словесною підтекстовкою подається заголовок твору. Якщо це уривок із якогось більшого твору Шевченка, то в підзаголовку позначено — з якого саме. Словесний текст подається без будь-яких змін, крім правописних.

2. Текст Шевченкових творів подекуди трошки розбігається з тим текстом, який нині вважаємо ми канонічним, бо композитор користувався, зрозуміло, тогочасними виданнями. Це позначено в примітках. При цьому редакція керувалась I і II томами видання: Тарас Шевченко. Повна збірка творів в п'яти томах. Державне літературне видавництво. Київ 1939.

*М. РИЛЬСЬКИЙ*



## ЗАПОВІТ

ТЕНОР СОЛО ТА ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Grave**

Piano *p sotto voce*

**Andantino comodo**

*p* *rall.* *a tempo poco cresc.*

**Tenor solo** **Andante grave**

Як ум-ру, то по-хо-вай-те ме- - не на мо -

*molto rallent.* *p*

*cresc.*

- ги - лі, се-ред сте - пу ши-ро-ко-го, на — Вкраї-ні ми - лій,

*cresc.*

*f* *ten.* *poco rit.*

се-ред сте - - пу ши-ро - ко - го, на — Вкра-ї - ні ми - лій.

*f* *poco rit.*

*Più mosso* *f* *Vibrato, a pieno voce*

Щоб ла - ни ши - ро - ко - по - лі,

і Дніп - ро, — і кру - чі бу - ло вид - - но, бу - ло чу - - ти,

як ре - ве ре - ву - - чий, бу - ло вид - но, бу - ло чу - - ти,



## Andantino comodo

як — ре - ве ре - ву - чий.

*p dolente* *ritard.* *a tempo*

*a tempo rubato partando*

Як по-не-се зУ - кра-ї - ни у си-не-є мо-ре

*rit.* *mf colla parte*

кров во-ро-жу... о - - то - ді я і ла - ни і го - ри - все по - ки - ну

*molto espr.* *poco rall.*

і по - ли - ну до — са - мо - го бо - га мо - ли - ти - - ся...

*p* *m.* *s.*

*f* **Andante marziale; molto energico**

А до то - го — я — не зна - ю бо - - га.

**Ten. I Marziale, molto energico**

**Ten. II** По - хо - вай - те та вста - вай - те, кай - да - ни по - рві - те і вра - жо - ю

**Bassi I** По - хо - вай - те та вста - вай - те, кай - да - ни по - рві - те і вра - жо - ю

**Bassi II** У - - ста - вай - те, кай - да - ни по - рві - те і вра - жо - ю

У - ста - вай - те, кай - да - ни по - рві - те і вра - жо - ю

**Marziale, molto energico**

*f* *risoluto* *ff*



зло-ю кро - - в'ю во - лю о - кро пі - те. I вра - жо - ю

зло-ю кро - - в'ю во - лю о - кро - пі - те. I вра - жо - ю

*cresc.* *ff*

зло-ю кро - - в'ю во - лю о - кро пі - те. *sotto voce*

зло-ю кро - - в'ю во - лю о - кро - пі - те. Во-лю о-кропі - те. *sotto voce*

*pp* *Più tranquillo*

## Tempo I (Andante grave)

I ме-не всі - м'ї ве-ли - кії, всі - м'ї во-ль - нії, но - вії,

не за-будь - те по - м'я - ну - - ти не-злим ти - хим сло - вом.

Не за - будь - те по - м'я - ну - - ти не-злим ти - хим сло - вом.

rallent. perdendosi pp ppp



## ІВАН ГУС

(ІЗ ПОЕМИ „БРЕТИК“ АБО „ІВАН ГУС“)

БАРИТОН СОЛО ТА ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф - НО

Introduzione  
Grave

Piano

The musical score is for a piano introduction in G major, 9/8 time, marked 'Grave'. It consists of six systems of music. The first system begins with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo/mood is 'Grave'. The first system includes the word 'Piano' and dynamic markings 'pp' and 'p'. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a more active bass line. The fourth system includes the instruction 'poco cresc.' (poco crescendo). The fifth system continues the melodic lines. The sixth system concludes the introduction with sustained chords in the right hand and moving lines in the left hand.



Tenori *Andante poco sostenuto*

Bassi *Andante poco sostenuto*

*p* Кру - гом не - прав - - - да і не - во - -

*p* Кру - гом не - прав - да і не -

*pp*

*poco rallent. e dim.* *a tempo cresc.*

- ля, на - род за - му - - - че - ний мов - чить. А на апостольським пре -

- во - ля, на - род за - му - че - ний мов - чить. *cresc.*

*dim. smorz. cresc. a tempo molto*

*f* *f* *risoluto*

- сто - лі чер - нець го - до - ва - ний си - дить. Люд -

*f* *f* *a piena voce*

Baritone solo Людсько - ю кро - ві - ю тор - гу -

*f* *f* *risoluto* *p*

*росо р*

- сько - ю кро - ві - ю тор - гу - є

*р* і рай у

*f* і рай у най - ми од - да - є!

*р*

най - ми од - да - є! *cresc.* *ff* О бо - же! Суд твій пра - вий

*cresc.* *ff*

*cresc.* *ff*

всу - є, і всу - є цар - стві - є тво - є!..



## Con moto

*f feroce* *poco rall.*

Роз - бой - ни - ки, лю - до - ї - ди прав - ду по - бо - ро - ли,

*f feroce* *poco rall.*

Con moto *poco rall.*

Tempo I *f* *rall.*

ос - мі - я - ли сла - - - ву!

ос - мі - я - ли тво - ю сла - ву, *rall.* і си - лу, і во - лю.

Tempo I *f* *rall.*

Lamentabile *non forte* *cresc.* *f*

Лю - ди сто-гнуть у кай - да - нах, не - ма - є з ким взя - тись,

*non forte* *cresc.* *f*

Lamentabile *non forte* *cresc.* *fz*

*energico con moto*  
**ff**

роз - ку - ва - тись, од - но - стай - не, о - дно - серд - не ста - ти за є -

*ff energico con moto*  
**ff**

*p* - ван - ге - лі - є прав - ди, за тем - ні - ї лю - ди! *He -*

*p* за є - ван - ге - лі - є прав - ди, *p* *rallent.*

*a tempo* - ма ко - му... *p* *mp* *cresc.* *f* *p*

Бо - же, бо - же! Чи то ж і не бу - де?

*p* Не - ма ко - му... *mp* Бо - же! *cresc.* *f* *p*

*a tempo*



**Energico, vivace**

*f*

Чи на - ста - не ве - ли - кий час не - бес - - но - ї

*f*

**Energico, vivace**

ка - ри? Чи роз - ло - мим три ко - ро - ни

*fz*

на гор - дий ті - а - рі? Роз - ло - ми - мо, роз -

**Vivo**  
*ff*

**Risoluto**  
*ff*



**Moderato** **Religioso** *sempre p*

- ло - ми - мо! Бла - го - сло - ви! Бла - го - сло - ви на

**Moderato** *a capella*

месь і на му - ки, бла - го - сло - ви мо - ї, бо - же,

**Adagio**

не-твер - ді - ї ру - ки і сло - во ти - хе - є...\*

\* У канонічному тексті останніх трьох слів нема.

# СОН

(ІЗ ПОЕМИ „СОН“)

МІШАНИЙ ХОР БЕЗ СУПРОВОДУ (A CAPELLA)

**Poco moderato**

Sopr. Altі  
Ten.  
Bassi

Прощай, сві - те, прощай, зем - ле, не - при - яз - ний кра - ю! Мо - ї му - ки,  
Прощай, сві - те, прощай, зем - ле, не - при - яз - ний кра - ю! Мо - ї му - ки,  
Прощай, сві - те, прощай, зем - ле, не - при - яз - ний кра - ю! Мо - ї му - ки,

мо - ї лю - ті вхма - рі за - хо - ва - ю. Solo  
мо - ї лю - ті вхма - рі за - хо - ва - ю. Solo  
У - кра - ї - но, без - та - лан - на

**Coro**  
**Soli (a 2)**  
я до те - бе, лі - та - ти - му зхма - ри на — роз -  
без - та - лан - на вдо - во,\* я до те - бе, лі - та - ти - му зхма - ри на — роз -

**Poco più mosso**  
*rallent.* *mp* *poco rubato* *cresc.* *f*  
- мо - ву. На роз - мо - ву ти - хо - сум - ну, на ра - ду зто - бо - ю;  
*rallent.* *Solo mp* *poco rubato* *p cresc.* *f*  
- мо - ву. На роз - мо - ву ти - хо - сум - ну, на ра - ду зто - бо - ю;

\* У Шевченка: „А ти, моя Україно,  
Безталанна вдово“.



## Темпо I

*Сочо pp* о - пів - но - чі — па - да - ти - му ряс-но-ю ро - со - ю. *energeticamente mf* По - ра - димось,

*Сочо pp* о - пів - но - чі — па - да - ти - му ряс-но-ю ро - со - ю. *mf* По - ра - димось,

*Сочо pp* ро - со - ю.

*сон - це* по - су - му-єм, по-ки сон-це вста - не, по-ки тво-ї ма-лі ді - ти на во - ро - га

по - су - му-єм, по-ки сон - це вста - не, по-ки тво-ї ма-лі ді - ти на во - ро - га

## Темпо I

*dim. rall.* ста - нуть... *Прощай же ти pp* мо - я не - не, у - до - -

*dim. rall.* ста - нуть... *Прощай же ти, pp* мо - я не - не, у - до - во не -

*dim. rall.* ста - нуть... *Прощай же ти, pp* мо - я не - не, у - до - во не -

во не - бо - го! *прав - да ff* у го - спо-да *rallent.* бо - га! *dim. p*

-бо - го! Го-дуй ді - ток; жи-ва прав-да *ff* у го - спо-да *rallent.* бо - га! *dim. p*

-бо - го! Го-дуй ді - ток; жи-ва прав-да *ff* у го - спо-да *rallent.* бо - га! *dim. p*

# ШИРОКАЯ, ВИСОКАЯ КАЛИНО МОЯ

(ІЗ ПОЕЗІЇ „ЧОГО ТИ ХОДИШ НА МОГИЛУ“)

МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Sostenuto**

*tr* Ши - ро - ка - я, *poco cresc.*

*tr* ви - со - ка - я *poco cresc.* ка - ли - но мо - я,

Ши - ро - ка - я, ви - со - ка - я *tr poco cresc.* ка - ли - но мо - я,

**Sostenuto**

*p* Ви - со - ка - я ка - ли - но мо - я,

**Piano**

не во - до - ю до схід сон - ця по - ли - ва - на - я.

не во - до - ю до схід сон - ця по - ли - ва - на - я.

не во - до - ю до схід сон - ця по - ли - ва - на - я.



*f* Ши - ро - кі - ї сльо - зи - рі - ки те - бе по - ли - ли.

*f* Ши - ро - кі - ї сльо - зи - рі - ки те - бе по - ли - ли.

*f* Ши - ро - кі - ї сльо - зи - рі - ки те - бе по - ли - ли.

*cresc.* Іх сла - во - ю *f* лу - ка - во - ю лю - ди по - не - сли.

*cresc.* Іх сла - во - ю *f* лу - ка - во - ю лю - ди по - не - сли.

*cresc.* Іх сла - во - ю *f* лу - ка - во - ю лю - ди по - не - сли.

*tr* Зне - ва - жа - ють по - дру - жень - ки по - дру - гу сво - ю,

Зне - ва - жа - ють по - дру - гу сво - ю,

Зне - ва - жа - ють по - дру - гу сво - ю,

*tr* *dim.*



*p espress.*

зне-ва-жа- - ють чер-во-ну-ю ка-ли-ну мо-ю. По-вий мо-ю

зне-ва-жа- - ють чер-во-ну-ю ка-ли-ну мо-ю.

зне-ва-жа- - ють чер-во-ну-ю ка-ли-ну мо-ю.

*poco cresc.* *cresc.* *f*

го-ло-вонь-ку, ро-со-ю у-мий, і ві-та-ми ши-ро-ки-ми

*cresc.* *f*

Ро-со-ю у-мий, і ві-та-ми ши-ро-ки-ми

*cresc.* *f*

І ві-та-ми ши-ро-ки-ми

*poco cresc.* *cresc.* *f*

од сон - ця за - крий. *p* Ме - не знай - дуть, по - хо - ва - ють, ме не ос - мі - ють. *p*

од сон - ця за - крий. *p* Ме - не знай - дуть, по - хо - ва - ють, ме - не ос - мі - ють. *p*

од сон - ця за - крий. По - хо - ва - ють, ме - не ос - мі - ють. *p*

*poco cresc.* Ши - ро - кі - ї тво - ї ві - - ти ді - ти о - бір - вуть. *Adagio* *smorz.* *p* Ді - ти о - бір - вуть.

*poco cresc.* Ши - ро - кі - ї тво - ї ві - - ти ді - ти о - бір - вуть. *Adagio* *smorz.* *p* Ді - ти о - бір - вуть.

*poco cresc.* Ши - ро - кі - ї тво - ї ві - - ти ді - ти о - бір - вуть. *Adagio* *smorz.* *p* Ді - ти о - бір - вуть.



# ОЙ ДІБРОВО, ТЕМНИЙ ГАЮ

МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Poco andante**

Sopr. Alti  
Тен.  
Bassi

Ой ді-бро-во- тем-ний га- - ю! Те-бе о-дя-га-є

Ой ді-бро-во- тем-ний га- - ю! Те-бе о-дя-га-є

Ой ді-бро-во- тем-ний га- - ю! Те-бе о-дя-га-є

**Poco andante**

Piano

три-чі на рік... Ба-га- - то-го со-бі бать-ка ма- - - єш.

три-чі на рік... Ба-га- - то-го со-бі бать-ка ма- - - єш.

три-чі на рік... Ба-га- - то-го со-бі бать-ка ма- - - єш.

Раз у-кри-є те-бе ряс-но зе-ле-ним по-кро-вом, аж сам со-бі

Раз у-кри-є те-бе ряс-но зе-ле-ним по-кро-вом, аж сам со-бі

*cresc.* ди-ву-є-ться на сво-ю ді-бро-ву... *f poco rall.* На-ди-вившись на до-

*cresc.* ди-ву-є-ться на сво-ю ді-бро-ву... *f poco rall.* На-ди-вившись на до-

*cresc.* ди-ву-є-ться на сво-ю ді-бро-ву... *f poco rall.* На-ди-вившись на до-

*cresc.* ди-ву-є-ться на сво-ю ді-бро-ву... *f poco rall.* На-ди-вившись на до-

*a tempo leggiero* На-ди-вившись на до-

*a tempo leggiero* На-ди-вившись на до-

-нень-ку лю-бу, мо-ло-ду-ю, *f* возь-ме ї-ї та й о-гор-не

-нень-ку лю-бу, мо-ло-ду-ю, *f* возь-ме ї-ї та й о-гор-не

-нень-ку лю-бу, мо-ло-ду-ю, *f* возь-ме ї-ї та й о-гор-не

-нень-ку лю-бу, мо-ло-ду-ю, *f* возь-ме ї-ї та й о-гор-не

*a tempo* возь-ме ї-ї та й о-гор-не

*a tempo* возь-ме ї-ї та й о-гор-не



*Soli p* *Tutti*

ври-зу зо-ло-ту-ю, і спо-ви-є до-ро-го-ю, бі-ло-ю га-

ври-зу зо-ло-ту-ю, і спо-ви-є до-ро-го-ю, бі-ло-ю га-

*p dolce* *cresc.*

-бо-ю,- та й спать ля-же, вто-мив-ши-ся тур-бо-ю та-ко-ю,

-бо-ю,- та й спать ля-же, вто-мив-ши-ся тур-бо-ю та-ко-ю,

*p* *cresc.*

та-ко-ю. *dim.* *p* *pp* *rall.*

тур-бо-ю та-ко-ю, вто-мив-ши-ся тур-бо-ю та-ко-ю.

тур-бо-ю та-ко-ю, вто-мив-ши-ся тур-бо-ю та-ко-ю.

та-ко-ю.

*dimin.* *pp* *p* *rall.*

# ОРИСЯ Ж ТИ, МОЯ НИВО

(ІЗ ПОЕЗІЇ „НЕ НАРІКАЮ Я НА БОГА“)

## МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andante energico, con moto**

Sopr.  
Alti

0 - ри - ся ж ти, мо - я ни - во, до - лом та го - ро - ю!

Ten.

0 - ри - ся ж ти, мо - я ни - во, до - лом та го - ро - ю!

Bassi

0 - ри - ся ж ти, мо - я ни - во, до - лом та го - ро - ю!

**Andante energico, con moto**

**Piano**

The piano accompaniment for the first system is written for a grand piano in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand starts with a half note B-flat, followed by a half note D, and then a half note F. The left hand starts with a half note B-flat, followed by a half note D, and then a half note F. The melody in the right hand is a simple, descending line: B-flat (half note), D (half note), F (half note). The left hand provides a harmonic accompaniment with a similar descending line: B-flat (half note), D (half note), F (half note). The system concludes with a double bar line.

Та за сій - - ся, чор-на ни - - во, во - ле - ю яс - но - ю! О -

Та за сій - - ся, чор-на ни - - во, во - ле - ю яс - но - ю! О -



-ри - ся ж ти, роз-вер - ни - ся, по - лем роз-сте - ли - ся!

-ри - ся ж ти, роз-вер - ни - ся, по - лем роз-сте - ли - ся!

*f* Та по - сій - ся до-брим жи - том, *f poco rit.* до - ле - ю по -

*f* Та по - сій - ся до-брим жи - том, *f poco rit.* до - ле - ю по -

*f* *f poco rit.*

*a tempo* -лий - ся! Роз-вер - ни - ся ж на - всі бо - ки, ни - во - де - ся - ти - но!

*a tempo* -лий - ся! Роз-вер - ни - ся ж на - всі бо - ки, ни - во - де - ся - ти - но!

*a tempo*

*cresc.* *f* *rallent.*

Та по-сїй - ся не сло - ва - ми, а ро - зу - мом, ни - во!

*cresc.* *f* *rallent.*

Та по-сїй - ся не сло - ва - ми, а ро - зу - мом, ни - во!

*cresc.* *f* *rallent.*

**Moderato**  
*poco p*

Вий-дуть лю - ди жи - то жа - ти... Ве - се - лі - ї жни - ва!..

Ве - се - лі - ї жни - ва!..

**Moderato**  
*p*

**Tempo I** **Sostenuto**

*f* Роз - вер - ни - ся ж, роз - сте - ли - ся ж, у - бо - га - я ни - во!

*f* Роз - вер - ни - ся ж, роз - сте - ли - ся ж, у - бо - га - я ни - во!

**Tempo I** **Sostenuto**



# БАРВІНОК ЦВІВ

МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andantino grazioso**

*p leggiero*

**Sopr.**

**Alti**

**Ten.**

**Bassi**

**Piano**

Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, сла - в - ся, роз - сти - лав - ся;  
*p leggiero* *cresc.* *f*

Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, сла - в - ся, роз - сти - лав - ся;  
*p leggiero* *cresc.* *f*

Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, сла - в - ся, роз - сти - лав - ся;  
*p leggiero* *cresc.* *f*

Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, сла - в - ся, роз - сти - лав - ся;  
*p leggiero* *cresc.* *f*

**Andantino grazioso**

*p leggiero* *cresc.* *f*

*p* *poco rallent.*

та не - до - світ пе - ред сві - том вса - до - чок у - крав - ся.  
*p* *poco rallent.*

та не - до - світ пе - ред сві - том вса - до - чок у - крав - ся.  
*p* *poco rallent.*

та не - до - світ пе - ред сві - том вса - до - чок у - крав - ся.  
*p* *poco rallent.*

*m. s.* *p* *poco rallent.*

*p a tempo leggiero* *poco rallent.* *a tempo*

По-топ-тав ве - се - лі кві - ти, по-бив... По - мо - ро - зив... Шко-да то - го

*p a tempo leggiero* *poco rallent.* *a tempo*

По-топ-тав ве - се - лі кві - ти, по-бив... По - мо - ро - зив... Шко-да то - го

*p a tempo leggiero* *poco rallent.* *a tempo*

По-топ-тав ве - се - лі кві - ти, по-бив... По - мо - ро - зив... Шко-да то - го

*p a tempo leggiero* *poco rallent.* *a tempo*

*dim.* *rit.* *a tempo ma poco rit.* *(ten.)*

бар - ві - ноч - ка й не - до - сві - та шко - да! й не - до - сві - та шко - да!

*dim.* *rit.* *a tempo ma poco rit.* *(ten.)*

бар - ві - ноч - ка й не - до - сві - та шко - да! й не - до - сві - та шко - да!

*dim.* *rit.* *a tempo ma poco rit.* *(ten.)*

бар - ві - ноч - ка й не - до - сві - та шко - да! й не - до - сві - та шко - да!

*dim.* *rit.* *a tempo ma poco rit.*



# ВІТЕР В ГАЇ НАГИНАЄ ЛОЗУ І ТОПОЛЮ

(ІЗ ПОЕМИ „МАР'ЯНА - ЧЕРНИЦЯ“)

МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Sostenuto**

*p* *cresc.* *mf*

Sopr. *p* *cresc.* *mf*

Alti *p* *cresc.* *mf*

Ten. *p* *cresc.* *mf*

Bassi *p* *cresc.* *mf*

Piano *p* *cresc.* *mf*

Bi - тер в га - ї на - ги - на - є ло - зу і то - по - лю,

Bi - тер в га - ї на - ги - на - є ло - зу і то - по - лю,

*f* *dim.* *prall.*

ла - ма ду - ба, ко - тить по - лем пе - ре - ко - ти - по - ле.

*f* *dim.* *prall.*

ла - ма ду - ба, ко - тить по - лем пе - ре - ко - ти - по - ле.

*f* *dim.* *prall.*

*f a tempo* *sempre f*

Так *i* до - ля: то - го ла - ма, то - го на - - ги - на - е;

*f a tempo* *sempre f*

Так *i* до - ля: то - го ла - ма, то - го на - - ги - на - е;

*f a tempo* *sempre f*

Так *i* до - ля: то - го ла - ма, то - го на - - ги - на - е;

*f a tempo* *sempre f*

Так *i* до - ля: то - го ла - ма, то - го на - - ги - на - е;

*meno f* *p* *rall.* *pp*

ме - не ко - тить, а де спи - нить - *i* са - ма не зна - е.

*meno f* *p* *rall.* *pp*

ме - не ко - тить, а де спи - нить - *i* са - ма не зна - е.

*meno f* *p* *rall.* *pp*

ме - не ко - тить, а де спи - нить - *i* са - ма не зна - е.

*meno f* *p* *rall.* *pp*

ме - не ко - тить, а де спи - нить - *i* са - ма не зна - е.



# БУЛА СОБІ ГАНДЗЯ

(ІЗ ПОЕМИ „ГАЙДАМАКИ“)

МІШАНИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andantino quasi Allegretto**

**Sopr.** *f* Бу - ла со - бі Ган - дзя, *p* ка - лі - ка не - бо - га, *>*

**Alti** *f* Бу - ла со - бі Ган - дзя, *p* ка - лі - ка не - бо - га, *>*

**Ten.** *f* Бу - ла со - бі Ган - дзя, *p* ка - лі - ка не - бо - га, *>*

**Bassi** *f* Бу - ла со - бі Ган - дзя, *p* ка - лі - ка не - бо - га, *>*

**Piano** *f* *>* *p* *>*

*f* бо - жи - ла - ся, мо - ли - ла - ся, що бо - лі - ли но - ги; на пан - щи - ну *f*

*f* бо - жи - ла - ся, мо - ли - ла - ся, що бо - лі - ли но - ги; на пан - щи - ну *f*

*f* бо - жи - ла - ся, мо - ли - ла - ся, що бо - лі - ли но - ги; на пан - щи - ну *f*

*f* бо - жи - ла - ся, мо - ли - ла - ся, що бо - лі - ли но - ги; на пан - щи - ну *f*

не хо - ди - ла, а за па - руб - ка - ми ти - хе - сень - ко, гар - не - сень - ко,  
 не хо - ди - ла, а за па - руб - ка - ми ти - хе - сень - ко, гар - не - сень - ко,  
 не хо - ди - ла, а за па - руб - ка - ми ти - хе - сень - ко, гар - не - сень - ко,

*dim.* *p* *dim.* *p* *dim.* *p*

по - між бу - р'я - на - ми, ти - хе - сень - ко, гар - не - сень - ко, по - між бу - р'я - на - ми.  
 по - між бу - р'я - на - ми, ти - хе - сень - ко, гар - не - сень - ко, по - між бу - р'я - на - ми.

*dim.* *p*



# НЕ ДИВУЙТЕСЯ, ДІВЧАТА

(ІЗ ПОЕМИ „ГАЙДАМАКИ“)

ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВІДІ Ф-НО

**Poco moderato**

**Tenori**

*f*

Не ди - вуй - те - ся, дів - ча - та, що я о - бі - драв - ся;

**Bassi**

*f*

**Piano**

**Poco moderato**

*f*

*cresc.*

*f*

бо мій бать - ко ро - бив глад - ко, то й я в його вдав - ся.

*cresc.*

*f*

*cresc.*

*f*

Poco più mosso

*leggiero**p*

От - так чи - ни, як я чи - ню: лю - би доч - ку а - би - чи - ю -

Poco più mosso

*p leggiero*

хоч по - по - ву, хоч дя - ко - ву, хоч хо - ро - шу му - жи - ко - ву.

Хоч по - по - ву, хоч дя - ко - ву, хоч хо - ро - шу му - жи - ко - ву.



## Andante poco vivo

Soprani *f*

Alti

Tenori

Bassi *f*

1. Од се - ла до се - ла тан - ці та му - зи - ки: кур - ку, яй - ця  
 2. Я од - дам, я про - дам ку - мо - ві ха - ти - ну, я ку - плю,  
 3. Ох ви, діт - ки мо - ї, мо - ї го - лу - б'я - та! Не жу - рить - ся,

## Andante poco vivo

*f* *fz*

1. про - да - ла - ма - ю че - ре - ви - ки. Од се - ла до се - ла  
 2. я зро - блю я - точ - ку під ти - ном; тор - гу - вать, шин - ку - вать  
 3. по - ди - віть - ся, як тан - цю - є ма - ти.

*f*

*f*

1. бу - ду тан-цю ва - ти: ні ко - ро - ви, ні во - ла - зо - ста - ла - ся ха - та.  
2. бу - ду ча - роч ка - ми, тан - цю - вать та гу - лять та - ки з па - руб - ка - ми!

1. бу - ду тан-цю ва - ти: ні ко - ро - ви, ні во - ла - зо - ста - ла - ся ха - та.  
2. бу - ду ча - роч ка - ми, тан - цю - вать та гу - лять та - ки з па - руб - ка - ми!

Coda

*Più mosso*

Са - ма в най - ми пі - ду, ді - ток в шко - лу од - дам,  
Са - ма в най - ми пі - ду, ді - ток в шко - лу од - дам,

*Più mosso*

*Vivo*  
а чер - во - ним че - ре - вич - кам та - ки дам, та - ки дам!  
а чер - во - ним че - ре - вич - кам та - ки дам, та - ки дам!

*Vivo*



ОЙ НЕМА, НЕМА НІ ВІТРУ, НІ ХВИЛІ

(ХОР БРАНЦІВ)

(ІЗ ПОЕМИ „ГАМАЛІЯ“)

### ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

[illegible]

із на-шо-ї Ук-ра-ї - ни!

Чи там ра - ду ра - - - - дять,

*p* *m.s.* *poco cresc.* *mf* *largamente*

*cresc.* *dim.* *p*

як на тур-ка ста - - - - ти, не чу - є - мо на чу - жи - - - - ні.

*cresc.* *dim.* *p* *poco cresc.*

*Coro p*



## Lamentabile espressivo

*f* Ой по-вій, по-вій, віт-ре, че-рез мо-ре та з Ве-ли-ко-го Лу-гу, *cresc. ff. lunga*

*f* су-ши на-ші сльо-зи, за-глу-ши кай-да-ни, роз-вій на-шу ту-гу. *cresc. ff. lunga*

*p* су-ши на-ші сльо-зи, за-глу-ши кай-да-ни, роз-вій на-шу ту-гу. *p*

*p* *colla parte pp*

*pp* На-шу ту-гу.

## Adagio

## Allegro non troppo ma molto energico

*pp* *ppp* *p* *poco* *a poco cresc.*

First system of musical notation. The top staff (treble clef) contains whole rests. The bottom staff (bass clef) contains a complex melodic line with eighth and sixteenth notes, including slurs and accents. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation. The top staff (treble clef) contains whole rests. The bottom staff (bass clef) continues the melodic line with various dynamics including *f*, *ff*, and *fz*. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. The top staff (treble clef) contains whole rests. The bottom staff (bass clef) continues the melodic line, featuring a *cresc.* marking and a *ff* dynamic. The system concludes with a double bar line.



Ой за-грай, за - грай, та си - не-сень-ке мо - - ре, та під ти - ми

*cresc.*

бай-да - ка - - - ми, що пливуть ко - за-ки, тіль-ки мрі-ють шапки,

*ff*

та на сей бік за на - - - ми. Що пливуть ко - за-ки,

*ff*

тіль-ки мріють шапки, та на сей бік за на - - ми.

*Meno mosso*

*mp*

*Sostenuto*  
*Solo p espress. dolente*

Ой бо - же наш, бо - же,

*Sostenuto*

*rit. dim.*

*p*

*poco cresc.*

хоч і не за на - ми, не - си ти їх з У - кра - ї - ни;



## Allegro energico

по-чу-е-мо сла-ву, ко-заць-ку-ю сла-ву, по-чу-е-мо-тай за-ги-нем.

Allegro energico

По-чу-е-мо сла-ву, ко-заць-ку-ю сла-ву, по-чу-е-мо-тай за-ги-нем.

*ff*

*ff* *fff* *poco rall.* *fff*

# НАШ ОТАМАН ГАМАЛІЯ

(З ПОЕМИ „ГАМАЛІЯ“)

ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф - НО

**Marciale**

Tenori

Bassi

Piano

Наш о - та - ман Га - ма - лі - я, о - та - ман за - взя - - - тий,

завзя - - - тий,

за - брав хлоп - ців та й по - ї - хав по мо - рю — гу - ля - - ти;

по мо - рю гу - ля - - ти, сла - ви до - бу - ва - - - ти,

по мо - рю — гу - ля - - ти, гей! сла - ви до - бу - ва - - ти,



із ту - рець - ко - ї — не - во - лі бра - тів ви - зво ля - ти.

**Moderato**  
**Solo**

Ой при - ї - хав Га - ма - лі - я аж у ту Ску - та - ру.

**Moderato**

**Tutti**  
**p**

Си - дять бра - ти — за - по - рож - ці, до - жи - да - ють ка - ри.

**Tutti**  
**p**

Темпо I

Ой як крик-нув Га - ма - лі - я:— Бра - ти! бу - дем, бра-ти, бу-дем жи - ти,

жи - - - ти,

Темпо I

бу - дем жи - ти, ви - но пи - ти, я - ни - ча - ра би - - ти,

а ку - ре - ні ки - ли-ма - ми, ок - са - ми - - том кри - - ти!—

а ку - ре - ні ки - ли-ма - ми, ок - са - ми - - том кри - - ти!—



**Più mosso**  
*energico*

Ви-лі-та-ли за-по-рож-ці на лан жи-то жа-ти;

Ви-лі-та-ли

**Più mosso**

жи-то жа-ли, в ко-пи кла-ли, гур-том за-спі-ва-ли:

„Сла-ва то-бі, Га-ма-лі-ю, на ввесь світ ве-ли-кий,

**Maestoso**

„Сла-ва то-бі, Га-ма-лі-ю, на ввесь світ ве-ли-кий,

**Maestoso**

„Сла-ва то-бі, Га-ма-лі-ю, на ввесь світ ве-ли-кий,

на ввесь світ ве - ли - кий, на всю у - кра - ї - ну,

що не дав ти за - по - рож - цям зги - нуть на — чу - жи - - ні!

Що не дав ти за - по - рож - цям зги - нуть на — чу - жи - - ні! <sup>а</sup>



# У ТУРКЕНІ ПО ТІМ БОЦІ

(ІЗ ПОЕМИ „ГАМАЛІЯ“)

ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Allegretto** *poco f*

Tenori

Bassi

**Allegretto** *sempre staccato* *poco f*

Piano

*mf*

1. ха-та на по-мо- - - - - сті. Гай, гай! Мо-ре, грай,  
2. та-ля-ри, ду-ка - - - - - ти. Не ки-ше - ні тру-сять—

*cres - - - - - cen -*

*cresc. - - - - -*

*cresc. - - - - -*

*do - - - - - f*

1. ре-ви, ске-лі ла-май! По-ї-де-мо в го- - - - -  
2. ї-дем рі-зять, па-лить, бра-тів ви-зво-ля - - - - -

*f*

1.2. 3.

-сті. ти.

1.2. 3.

*fp* *fp*

*f* *ff*

3. У тур-ке-ні я-ни-ча-ри і ба-ша на ла- - - - ві. Гой ги!

*f* *ff*

*ff* *ff* *ffz*

во-ро-ги! Ми не ма-єм ва-ги! Наша во-ляй сла- - - - ва!

*ff* *ff* *ffz*



# НЕ ХОЧУ Я ЖЕНИТИСЯ

ЧОЛОВІЧИЙ ХОР У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Moderato**

1. Не хо - чу я же - - ни - - ти - ся,  
2. Не хо - чу я, мо - - я ма - ти,

*p*

Tenori

Bassi

1. не хо - чу я  
2. за плу - гом хо -

**Moderato**

1. Не хо - чу я  
2. Не хо - чу я

*p*

Piano

*poco cresc.*

1. бра - тись,  
2. ди - ти,

не хо - чу я у за - піч - ку  
ок - са - ми - то - ві жу - па - ни

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*dim.* *ten.* *cresc.* *я* *о - дру - жу - ся*

1. ді - тей го - ду - ва - ти.  
2. на ріл - лі но - си - ти.

3. А пі - ду я о - дру - жу - - ся

*dim.* *cresc.* *cresc.* *dim.* *cresc.*

з мо - їм вір - - - ним дру - гом, з сла - ним баць - - - ком

за - по - розь - - - ким та з Ве - ли - - - ким Лу - гом.  
*ten.*

На Хор - ти - ці у - ма - те - рі бу - ду до - бре жи - ти,



*poco rall.* *f<sup>ten.</sup> dim. p*

у ок - са - ми - ті хо - да - ти, ме - ди, ви - на пи - ти.

*poco rall.* *f dim. p*

*poco rall.*

*pp* **Sostenuto molto**

Пі - шов ко - зак не - ро - зум - ний сла - ви до - бу - ва - ти,

*pp* **Sostenuto molto**

*sempre pp*

о - ста - ла - ся си - ро - то - ю ста - рень - ка - я ма - ти.

*sempre pp*

*sempre pp*

# ЗА СОНЦЕМ ХМАРОНЬКА ПЛИВЕ

КВАРТЕТ (СОПРАНО, МЕЦЦО-СОПРАНО, ТЕНОР, БАС) У СУПРОВОДІ Ф - НО

**Allegro non troppo**

*p leggiero* *poco cresc.*

Soprano  
За сон-цем хма-ронь-ка пли-ве, чер-во-ні по-ли роз-сти-ла-є

M-Sopr.  
За сон-цем хма-ронь-ка пли-ве, чер-во-ні по-ли роз-сти-ла-є

Tenore  
За сон-цем хма-ронь-ка пли-ве, чер-во-ні по-ли роз-сти-ла-є

Basso  
За сон-цем хма-ронь-ка пли-ве, чер-во-ні по-ли роз-сти-ла-є

**Allegro non troppo**

*p* *poco cresc.*

Piano

*cresc.* *tr*

i сон-це спа-тонь-ки зо-ве у-си-не мо-ре,вси-не

*cresc.* *tr*

i сон-це спа-тонь-ки зо-ве у-си-не мо-ре,вси-не

*cresc.* *tr*

i сон-це спа-тонь-ки зо-ве у-си-не мо-ре,вси-не

*tr*

i сон-це спа-тонь-ки зо-ве, зо-

*cresc.* *tr*

Piano



мо - ре, і сон - це спа-тонь-ки зо - ве, зо - ве у си - не мо - ре, і  
 мо - ре, і сон - це спа-тонь-ки зо - ве, зо - ве у си - не мо - ре, і  
 мо - ре, і сон - це спа-тонь-ки зо - ве, зо - ве у си - не мо - ре, і  
 - ве у си - не мо - ре, зо - ве, зо - ве у си - не мо - ре, і

сон - це спа - тонь - ки зо - ве  
 сон - це спа - тонь - ки зо - ве у си - не мо - - - - ре:  
 сон - це спа - тонь - ки зо - ве у си - не мо - ре, в си - не мо - - - - ре:  
 сон - це спа - тонь - ки зо - ве у си - не мо - ре, в си - не мо - - - - ре:

*pp*

по-кри-ва - е ро-же-во - ю пе - ле-но - ю, мов ма - ти, мов ма-ти ди-ти-ну, мов

*pp*

по-кри-ва - е ро-же-во - ю пе - ле-но - ю, мов ма - ти, мов ма-ти ди-ти-ну, мов

*pp*

по-кри-ва - е ро-же-во - ю пе - ле-но - ю, мов ма - ти, мов ма - ти,

*pp*

по-кри-ва - е ро - же-во - ю пе - ле-но - ю, мов ма - ти, мов

*poco rit. ten.*

ма - ти ди - ти - ну.

*poco rit. ten.*

ма - ти ди - ти - ну.

*poco rit. ten.*

ма - ти ди - ти - ну.

*poco rit. ten.*

ма - ти ди - ти - ну.

*f a tempo*

О - чам лю - бо, лю - бо, О - чам лю - бо,

*a tempo f>*

О - чам лю - бо, о - чам лю - бо,

*a tempo f>*

О - чам лю - бо,

*a tempo f>*

О - чам лю - бо,

*poco rit.*

*mf a tempo*

*f*



*rall.*  
*p a tempo leggiero*  
*cresc.*

од - но - ча - не, и - в - се - бе - ра - до - в - ное

*poco a poco cresc.*

*risoluto e poco rall.*  
*f*

- во - - рить, з бо - гом за - го - во - - рить, з бо - гом за - го -  
*risoluto e poco rall.*  
*f*

од - по - чи - не, з бо - гом за - го - во - - рить, з бо - гом за - го -  
*risoluto e poco rall.*  
*f*

- во - - рить, з бо - гом за - го - во - - - рить, з бо - гом за - го -  
*risoluto e poco rall.*  
*f*

од - по - чи - не, з бо - гом за - го - во - - рить, з бо - гом за - го -

*f risoluto e poco rall.*

*Fine* **Andante**

- во - рить... *Fine*

- во - рить... *Fine*

- во - рить... *Fine*

- во - рить... *Fine* *mp* *espress.*

- во - рить... А ту - - ман, не - на - - че во - ро -

**Andante**

*Fine*



*mp* А - - - ту - ман, — ту - ман, не - на - че во - рог,  
*cresc.*  
*mp* А - - - ту - ман, — не -  
*cresc.*  
 за - кри - ва - є мо - ре і хма - ронь - ку ро - же - ву -

*f* А - - - ту - ман, — ту - ман, не - на - че во - рог, за - кри - ва - є  
*f* за - кри - ва - є, за - кри - ва - є мо - ре, за - кри - ва - є  
*f* на - че во - рог за - кри - ва - є мо - ре, за - кри - ва - є  
*f* - ю, а - ту - ман, ту - - ман, не - на - че во - роч, за - кри - ва - є  
*ff*

мо - ре і хма-ронь-ку ро - же - ву-ю, і тьму за со - бо - - ю

мо - ре і хма-ронь-ку ро - же - ву-ю, і тьму за со - бо - ю

мо - ре і хма-ронь-ку ро - же - ву-ю, і тьму за со - бо - ю

мо - ре і хма-ронь-ку ро - же - ву-ю, тьму

роз-сти-ла - є ту - ман си - вий.

роз-сти-ла - є ту - ман си - вий.

роз-сти-ла - - є ту - ман си - вий.

роз-сти-ла - є ту - ман си - вий. І тьмо - ю - ні



*a tempo poco cresc.*

Тьмо - ю ні - мо - - - ю

*poco cresc.*

мо - - ю о - - - по - ви - є, о - по - ви - є ду - шу й не

*f*

І тьмо - ю — ні - мо - - ю о - по - ви - є

*cresc.*

о - по - ви - є ду - шу о - по - ви - є,

*cresc.*

тьмо - ю ні - мо - ю, — о - по - ви - є,

зна - єш де ді - - - тись і не зна - єш, не зна - єш де

*cresc.*

*f*

ду - шу, о - по - ви - є ду - шу й не зна - єш, де ді - тись,  
 ду - шу, о - по - ви - є ду - шу й не зна - єш, де ді - тись,  
 ду - шу, о - по - ви - є ду - шу й не зна - єш, де ді - тись,  
 ді - тись, о - по - ви - є ду - шу й не зна - єш, де ді - тись.

*ff* *ff* *ff* *espress.*

о - по - ви - є то - бі ду - шу й не зна - єш де ді - тись.  
 о - по - ви - є й не зна - єш де ді - тись.  
 о - по - ви - є то - бі ду - шу й не зна - єш де ді - тись.  
 о - по - ви - є й не зна - єш де ді - тись.

*dim. più lento* *dim. più lento* *dim. più lento* *dim. più lento* *rall.* *rall.* *rall.* *rall.* *rall.*

*3*



## Andante molto sostenuto

*mf* *f* *ten.*

І ждеш йо - го, то - го сві - ту, мов ма - те - - рі ді - ти.

## Andante molto sostenuto

*mf* *f*

*pp*

І ждеш йо - го, то - го сві - ту, мов ма - те - рі ді - ти.

*pp*

І ждеш йо - го, то - го сві - ту, мов ма - те - рі ді - ти.

*pp*

І ждеш йо - го, то - го сві - ту, мов ма - те - рі ді - ти.

*pp*

І ждеш йо - го, то - го сві - ту, мов ма - те - рі ді - ти.

*pp*

Allegro D. C. al Fine

# СОНЦЕ ЗАХОДИТЬ

ТРІО (СОПРАНО, МЕЦЦО-СОПРАНО ТА ТЕНОР) У СУПРОВODІ Ф-НО

*Andante moderato*

**Piano**

*tranquillo p*

Sopran  
M.-Sopran  
Tenor

Со-нце за-хо-дить, го-ри чор-ні-ють, пташка тих-  
Го-ри чор-ні-ють, пташка тих-  
пта-шеч-ка тих-

не,  
не,  
не, по-ле ні-мі-є, по-ле ні-мі-є,  
-є, *tr* росо а росо cresc.  
ра-ді-ють лю-ди,  
росо а росо



*cresc.* ра - ді - ють лю - ди, *f* що од - по - чи - нуть, *dim.* од - по - чи - нуть,  
 що од - по - чи - нуть, *f* лю - ди од - по - чи - нуть, *dim.*  
 ра - ді - ють лю - ди, що од - по - чи - нуть,

*cresc.* *f* *dim.*

*p* по - ле ні - мі - *mf* по - ле ні - мі -  
 - є, Го - ле ні - мі -  
 пта - шеч - ка тих - не, по - ле ні - мі -

*p* *mf*

- є.  
 - є.  
 - є.

*dolce, ben cantando*  
*p*  
*il basso marcato*

*dolce, con anima*  
*p* А я ди-влю-ся... і сер-цем ли-ну  
 А я ди-влю-ся...  
*p dolce, espress.*  
 А я ди-влю-ся...

*poco cresc.*  
*p*

в тем - ний са - до - чок на У - кра - ї - ну; ли - ну - я,  
 і сер-цем ли-ну на У - кра - ї - ну; ли - ну - я, ли - ну,  
 і сер-цем ли-ну на У - кра - ї - ну; ли - ну я,

*dim.*  
*cresc.*  
*f*

*dim.*  
*dim.*  
*mp dolce*  
*cresc.*  
*f*  
 ду - му га - да - ю, і ні - би сер-це од - по - чи - ва -  
 ду - му га - да - ю, і ні - би сер-це од - по - чи - ва - є, і ні - би сер-це  
 ду - му га - да - ю, і ні - би сер-це

*dim.*  
*p*  
*poco cresc.*  
*f*



*f* *risoluto* *poco rall.*

- є. І ні - би сер - це од - - по - чи - ва - є.  
*dim. e poco rall.*  
 од - по - чи - ва - є. Сер - це од - - по - чи - ва - є.  
*poco rall.*  
 од - по - чи - ва - є. Од - - по - чи - ва - є.

*colla voce*

*mf* *sfz*

*Andantino*

*dim. poco a poco rall.* *p*

*dolce pronunciato*  
*pp*

*Adagio* *Moderato*  
*m. s. pp* *p* Чор -

*Andante moderato*  
Чор-ні - є по - ле, на не-бо си-не ви-хо-дить зо-ря.  
-ні - є по - ле, гай і го - ри, на не-бо си-не ви-хо-дить зо-ря.  
*Andante moderato*  
*p*



*f poco rit.*

Чор-ні - є по - - - ле, ви - хо-дить зо - ря.

-ні - є по - ле, гай і го - ри, на не - бо си - не ви - хо-дить зо - ря.

На не - бо си - не ви - хо-дить зо - ря.

*p* *cresc.* *f poco rit.*

*animato f ad libit.* *Tempo I* *tristamente mf*

Ой зо - ре! зо - ре! зо - ре! зо -

Ой зо - ре! зо - - ре! *mf con abbandona* зо -

Ой зо - ре! зо - ре!

*f* *Tempo I* *mf*

*espress.*

- ре! зо - - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні?

- ре! зо - - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні?

і сльо - зи ка - нуть. Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні?

*espress.*

Зо - ре! зо - - ре! зо - - ре! Чи ти зій - шла вже

*molto espress.* Зо - - ре! зо - - ре! Чи ти зій - шла вже

Чи ти зій - шла вже і на У - край - - ні? Ой зо - ре! зо - ре!

і на У - край - ні? Чи зій - шла?

і на У - край - ні? *p* Чи зій - шла *rit.*

Чи ти зій - шла вже? Чи зій - шла ти вже й на У - край - ні? *sempre dim.*

*dim.* *p* *rit.*

ти? Чи

*p a tempo* *poco rall.* *più rall. cresc.*



## Andantino quasi Allegretto

*energico*

о - чі ка - рі те - бе шу - ка - ють, те - бе шу - ка - ють  
 о - чі ка - рі те - бе шу - ка - ють, те - бе шу - ка - ють  
 Чи о - чі ка - рі те - бе шу - ка - ють

*cresc.*

*energico*

*cresc.*

Andantino quasi Allegretto

*cresc.*

на не - бі си - нім? Чи о - чі ка - рі те - бе шу - ка - ють  
 на не - бі си - нім? Чи о - чі те - бе шу - ка - ють?  
 на не - бі си - нім? Чи о - чі шу - ка - ють?

*dim.*

*f*

*dim.*

*f*

*dim.*

*dim.*

*f*

*dim.*

*p*

на не - бі си - нім?

*meno mosso*

*p*

*tranquillamente*

Чи за - бу - ва - ють?

*poco meno mosso*

*espress.*

Чи за - бу - ва - ють?

*poco*

*a poco*

*meno mosso*

*rit.*

- ва - ють?

*Andante moderato*

*allarg. assai e molto espr.*

*p*

Ко - ли за - бу - ли,

*rit.*

*pp*

*molto rit.*

*p*

*Andante moderato*

*p cresc.*

бо - дай за - сну - ли,

*poco cresc.*

про мо - ю — до - лень - ку

*dim.*

Ко - ли за - бу - - ли, бо - дай за - сну - - ли,

*cresc.*

щоб і не — чу - ли

*poco cresc.*

*f*

- бу - - ли, бо - дай за -

*con anima*

сну - ли, про мо - ю —

*dim.*

до - лень - ку щоб і не —

*f*

ко - - ли за - - - бу - - - ли,

*con anima*

про - мо - ю до - - лень -

*f*

ба - дай за - сну - - ли,

про мо - ю —



*molto espress.*  
*p*  
про мо - ю — до - лень - ку

*poco dim.*  
щоб і не чу - - ли,

*ritard.*  
*p*  
щоб і — не чу - ли.

*tr*  
про мо - ю до - лень - ку —

*espress.*  
*p*  
про мо - ю, — про мо - ю до - - лю — щоб і — не чу - ли.

*cresc.*  
про мо - ю до - - лю — щоб і — не чу - ли.

*ritard.*  
*p*  
щоб і — не чу - ли.

*p*  
про мо - ю до - - лю — щоб і — не чу - ли.

*cresc.*  
про мо - ю до - - лю — щоб і — не чу - ли.

*ritard.*  
про мо - ю до - - лю — щоб і — не чу - ли.

*a tempo*

*p*

*dim.*

*p*

*pp molto sostenuto*

*pp*

*Poco Adagio*

# ЗАЦВІЛА В ДОЛИНІ ЧЕРВОНА КАЛИНА

ДУЕТ (СОПРАНО, ТЕНОР) У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andante molto sostenuto**

Soprano

Tenore

*p teneramente*

**Andante molto sostenuto**

Piano

*legato p*

За-цві-ла — в до - ли - ні

*poco cresc.*

чер - во - на ка - ли - на, ні - би за - смі - я - - лась дів - чи - на - ди -

*poco cresc.*

*p*

За-цві-ла — в до - ли - ні чер - во - на ка - ли - на,

*p*

- ти - на. За-цві-ла в до - - ли - ні чер - во - на ка - ли - на,



*cresc.*

ні - би за - смі - я - лась дів - чи - на - ди - ти - на.

*cresc.*

ні - би за - смі - я - лась дів - чи - на - ди - ти - на.

*cresc.*

Лю-бо, лю - бо ста - ло,

Лю-бо, лю - бо ста - ло, —

*p*

*p leggiero*

пта - шеч-ка зра - ді - ла і за - ще - бе - та - ла.

пта-шеч-ка зра - ді - ла і за-ще-бе - та - ла. —

*poco rall.* *a tempo*

По-чу - ла дів - чи - на і вбі-лій сви - ти - ні, збі - лень - ко - ї

*poco rall.* *f a tempo*

По - чу - ла дів - чи - на і вбі - лій сви - ти - ні, збі - лень - ко - ї

*poco rall.* *f a tempo* *p*

*cresc.*

ха - ти вий-шла по - гу - ля - ти у гай на до - ли - ну.

*cresc.*

ха - ти вий-шла по - гу - ля - ти у гай на до - ли - ну.

*cresc.*

*mf*



*a piena voce*

І вий - шов до не - ї ззе - ле - - но - го га - ю ко - зак мо - ло - день - кий;

*tranquillo*

*con espress.*

І вий - шов до не - ї ззе - ле - но - го

ці - лу - - є, ві - та - є. І вий - шов до не - ї

*p*

га - ю ко - зак мо - ло - день - кий; ці - лу - є, ві - та - є,

ко - зак мо - ло - день - кий; ці - лу - - є, ві - та - - - - - є,

*a tempo poco più mosso*

і йдуть — по до-ли - ні, і йду-чи спі - ва - - ють.

*poco f a tempo*

і йдуть — по до-ли - ні, і йду-чи спі - ва - - - ють. Як ді - - -

*poco più mosso*

Як ді - - - то-чок дво - є, і йду-чи спі - ва - - ють;

*tranquillo*

то-чок дво - є, і йду-чи спі - ва - - ють; під ту - ю ка - ли - - ну

*cresc.*

під — ту - ю ка - ли - - ну прийшли, по - сі - - да - ли — і по - ці - лу -

*f*

прийшли, по - сі - - да - - ли прийшли, по - сі - - да - ли — і по - ці - лу -

*cresc.* *f* *colla voci* *dimin.*



*Più mosso, come prima*  
*poco f*

- ва - - лись. Під ту - - ю ка-ли - ну

- ва - - лись. Під ту - -

*Più mosso, come prima*

прийшли, по-сі - да - - ли; під ту - - ю ка-ли - ну прийшли, по-сі -

- ю ка-ли - ну прийшли, по-сі - да - - ли; під ту - - ю ка-ли - ну

*poco rall.* **Темпо I**

- да - - ли; під ту - ю ка - ли - ну прийшли, по - сі - - да - ли,

*poco rall.*

прийшли, по - сі - да - - - ли; під ту - ю ка - ли - - ну

**Темпо I**

*poco rall.*

## Moderato

прийшли, по - сі - - да - ли — і по - ці - лу - - ва - лись.

прийшли, по - сі - - да - ли і по - ці - лу - - ва - лись.

## Moderato

*f* Я - ко - го ж ми ра - - ю у — бо - га бла - га - ем?

Я - ко - го ж ми ра - - ю у — бо - га бла - га - ем?

*mp*

*p riten.*

*pp*



# І ШИРОКУЮ ДОЛИНУ

ДУЕТ (СОПРАНО, ТЕНОР) У СУПРОВОДІ Ф-НО

*Moderato assai*

Tenore

Piano

*mp* *espress.*

І ши-ро - ку - ю до-ли - ну, і ви-со - ку - ю мо-ги - лу,

*cresc. rubato*

і ве-чер-ню - ю го - ди - - ну, і що сні-лось - го - во - ри - - лось,

*poco f* *dim. espress.*

не за-бу - - ду я, не за-бу - - ду я.

*dim.* *pf*

Soprano *p*

Tenore *p*

І ши-ро - ку - ю до-ли - ну, і ви-со - ку - ю мо-ги - лу,

І ши-ро - ку - ю до-ли - ну, і ви-со - ку - ю мо-ги - лу,

*p*

*росо а росо cresc.*

і ве-че-рню - ю го - ди - - ну, і що сні-лось - го - во - ри - - лось,

*росо а росо cresc.*

і ве-че-рню - ю го - ди - - ну, і що сні-лось - го - во - ри - - лось,

*f* не за-бу - - ду я, *dim.* не за-бу - - - ду я.

*f* не за-бу - - ду я, *dim.* не за-бу - - - ду я.

*cresc.* *dim.* *f*



## Poco più mosso

*f* *non f*

Та що з то - го?.. Не по - бра - лись, ро - зій - шли - ся, мов не зна - лись.

Та що з то - го?.. Не по - бра - лись, ро - зій - шли - ся, мов не зна - лись.

*Poco più mosso*

*poco f* *non f*

*tr* *dolente*

А тим часом до - ро - гі - ї лі - та ті - ї мо - ло - ді - ї марне про - не - слись,

*tr*

А тим часом до - ро - гі - ї лі - та ті - ї мо - ло - ді - ї марне про - не - слись,

*dimin.*

*poco rallent.* *3*

марне про - неслись.

*poco rallent.*

марне про - неслись.

*Tempo I* *mf*

Помар - ні - ли ми о - бо - є:

*Tempo I*

Помар - ні - ли ми о - бо - є:

*poco rallent.* *p* *tr*

я вне-во-лі, ти вдо-во-ю, не жи-вем, а тіль-ки хо-дим

я вне-во-лі, ти вдо-во-ю, не жи-вем, а тіль-ки хо-дим

*cresc.* та зга-дуєм ті-ї го-ди, як жи-ли ко-лись, — як жи-ли — колись. *dim. a piacere*

*cresc.* та зга-дуєм ті-ї го-ди, як жи-ли ко-лись, — як жи-ли — колись. *dim.*

*dim. colla parte*

*mp* *poco cresc.* *p* *m.s.*



# МИ ЗАСПІВАЛИ, РОЗІЙШЛИСЬ

ДУЕТ (СОПРАНО, БАРИТОН АБО БАС) У СУПРОВОДІ Ф-НО

*Andante poco sostenuto*

Soprano

Basso

*Andante poco sostenuto*

Piano

*mf*

Ми за-спі-

- ва - ли, ро-зій-шлись, без слъз і без роз-мо - ви.

*m. d.*

*poco marcato*

*espressivo*

Ми за-спі - ва - - ли, ро-зій-шлись, без слъз і без роз-мо - ви.

Чи

Музична партитура першого системного зведення. Вона складається з трьох систем: двох вокальних партій (сопрано та альт/тенор) та фортепіанного супроводу. Темп 3/4, дві бемолі. Діапазон інструментів: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4), фортепіано (C2-G5). Діапазон вокальних партій: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4). Діапазон фортепіано: C2-G5.

Чи зій - де - мо - ся ж зно - ву? Чи за - спі - ва - є -

зій - - - де - мо - ся ж зно - ву? Чи за - спі - ва - - - є - мо ко -

*cresc.*

*poco cresc.*

Музична партитура другого системного зведення. Вона складається з трьох систем: двох вокальних партій та фортепіанного супроводу. Темп 3/4, одна бемоль. Діапазон інструментів: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4), фортепіано (C2-G5). Діапазон вокальних партій: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4). Діапазон фортепіано: C2-G5.

- мо ко - ли?

- ли? А мо-же й те... —

*f > p tranquillo*

Музична партитура третього системного зведення. Вона складається з трьох систем: двох вокальних партій та фортепіанного супроводу. Темп 3/4, один дієз. Діапазон інструментів: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4), фортепіано (C2-G5). Діапазон вокальних партій: сопрано/альт (C4-G5), тенор (C3-G4). Діапазон фортепіано: C2-G5.

А мо-же й те... Та де? Я-ки - - - ми? І за-спі-ва - - -

Та де? Я-ки-ми? І за-спі-ва - - -



*poco rall.* *Risoluto* *f*

- - є - мо я - ку? Не тут і, певне, не та - ки - ми! І за-спі-

*poco rall.* *f* *colla parte*

- - є - мо я - ку? Не тут і, певне, не та - ки - ми! І за-спі-

- ва - - єм не та - ку!

- ва - - єм не та - ку!

*p* *poco cresc. e rall.*

І тут не-ве - - се - ло спі - ва - ли, бойтут не-ве-се-ло бу-

*a tempo* *ten* І тут не - ве-се - ло спі-ва - ли, бойтут не-ве -

- ло, та все-та-ки я - кось жи-лось — принаймні

- -се-ло бу-ло, та все-та-ки я - кось жи-лось-принай - - мні

*dimin.*

*poco rall.* *p* *a tempo* *dolce* *cresc.*

вку-пі су-му-ва - ли, зга - дав - - ши той ве-се-лий край, і Дніпр той

*poco rall.* *p* *a tempo* *cresc.*

вку-пі су-му-ва - ли, зга-дав-ши той ве-се-лий край, і Дніпр той

*poco rall.* *p a tempo* *cresc.*

*p con duola, espress.* *cresc.*

ду - жий, круто - го-рий, і мо-ло - де - - є те-є го - ре!.. І мо-ло -

ду - жий, круто - го-рий, . і мо-ло-де-є те-є го - ре!..

*p*



- дий той гріш-ний рай! І мо-ло-де-є те-є го- -

І мо-ло-дий той рай! І мо-ло-де-є те-є го- -

*rall.* *cresc.* *cresc.* *poco rall.*

- ре! Й мо-ло-дий той гріш-ний рай!

- ре! Й мо-ло-дий той гріш-ний рай!

*f* *p*

*sempre p e tranquillo* *smorzando* *m.d.*

# РОСЛИ УКУПОЧЦІ

ДУЕТ (СОПРАНО, ТЕНОР) У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andante moderato**

*mp*

Soprano

Ros - li, u - ku-poch - ci zro -

Tenore

*mp*

Ro - sli, u - ku-poch -

**Andante moderato**

*mp*

Piano

сли; смі - я - тись, гра - тись пе - ре - ста - - ли.

ці зро - сли; смі - я - тись, гра - тись пе - ре - ста - - - ли.

*poco rall.*

*a tempo*

He - na - cheй справді ро - зійшлись!... Зій - шлись не - за - ба - ром. По -

*poco rall.*

*a tempo*

He - na - cheй справді ро - зійшлись!... Зійшлись не - за - ба -

*dim. e rall.*

*a tempo*



*dolce*

- бра - - - лись; і ти - хо, ве - се - ло прий - шли, ду -

- ром. По - бра - лись; і ти - - хо, ве - се - ло прий - шли, ду -

*p*

*cresc.* *f*

- ше - ю - серцем не - по - вин - ні, аж до са - мо - - ї до - мо - ви - ни. А міжлюдь-

- ше - ю - серцем не - по - вин - ні, аж до са - мо - - ї до - мо - ви - ни. А міжлюдь-

*cresc.* *f*

*dim.* *f*

- ми ж во - ни жи - ли! По - дай же й нам, всещед - рий

- ми ж во - ни жи - ли! По - дай же й нам, — всещед - рий

*pp* *f*

*poco cresc.*

бо - - - же! О - так цві-сти, о - так ро-сти, так о - дру-жи-ти - ся і

*poco cresc.*

бо - же! О - так цві-сти, о - так ро-сти, так о - дру-жи-ти -

*dim.* *poco cresc.*

*dim.*

йти, не сварячись в тяжкій до - ро - зі, на той світ ти - - хий,

- ся і йти, не сварячись в тяжкій до - ро - зі, на той світ ти - - хий,

*dimin.*

*rit.*

пе-ре-йти.

*rit.*

пе-ре-йти.

*colla parte* *fz* *pp* *smorzando*



# ЗІЙШЛИСЬ, ПОБРАЛИСЬ

ДУЕТ (СОПРАНО, ТЕНОР) У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Moderato cantabile**

Soprano

Tenore

Piano

*mf* *f* *p*

*p*

Зій-

Зій-

-шлись, по-бра - лись, по - єд - на - лись, по - мо - ло - ді - ли, під-рос-ли. Га-

-шлись, по-бра-лись, по - єд - на - лись, по - мо - ло - ді - ли, під-рос-ли.

-йок, са - до - - - чок роз-ве - ли кру - гом ха - ти - - - ни. І пи -

Га-йок, са - до-чок роз-ве - ли кру - гом ха - ти - - - ни. І пи -

- ша - лись, не - на - че кня - - зі.

- ша - лись, не - на - че кня - - зі.

*f*

*non f*

Ді-ти гра - лись, рос-ли со - бі та ви-ро - ста - ли... Дів-ча-ток

*non f*

Ді-ти гра - лись со - бі та ви-ро - ста - ли... Дів - ча - ток

*non f*

мо-ска - лі у - кра - ли, а хлоп - ців в мо-ска - лі за - бра ли, а

мо-ска - лі у - кра - ли, а хлоп - ців в мо-ска - лі за - - бра ли,

*non f*



ми не - на - че ро - зій - шлись, не - на - че бра-лись— не ед -

а ми не - на - че ро - зій - шлись, не - на - че бра-лись— не ед -

- на - лись, ро - зій - шлись, не - на - че брались— не ед - на - - -

- на - лись, ро - зій-шлись, не - на - че брались— не ед - на - - -

- лись!

- лись!

# ТЕЧЕ ВОДА З ПІД ЯВОРА

ДУЕТ (СОПРАНО, МЕЦЦО-СОПРАНО) У СУПРОВОДІ Ф-НО

**Andante**

**Piano**

**Soprano**

*p*

1. Те - че во - да з під — я - во - ра я - ром на до - ли - ну.

**M.-Soprano**

2. Пи - ша - єть-ся ка - ли - монь-ка, я - вор мо - ло - ді - є,

*p*

**leggiero**

1. Пи - ша - єть-ся над во - до - ю чер - во - на ка - ли - на.

2. а кру - гом їх вер - бо - ло - зи й ло - зи зе - ле - ні - ють.



*poco cresc.*

3. Те - че во - да із - за га - ю та по - під — го -  
 4. А ка - чеч - ка ви - пли - ва - є з ка - чу - ром за

*poco cresc.*

*p poco cresc.*

3. ро - - ю. Хлю - по - шуться ка - ча - точ - ка по - між о - со - ко - ю.  
 4. ни - - ми, ло - вить ря - ску, роз - мов - ля - є з діт - ка - ми сво - ї - ми.

*mf*

*Adagio*

*p*

5. Те - - че во - да край го - ро - да.

*Adagio*

*p pp*

*cresc.*

Во-да ста - - вом ста - ла. Прийшло дів-ча во-ду бра-ти,

*cresc.*

*cresc.*

*f* *rall.* *mp a tempo*

бра-ло, за - спі - ва - ло. Вийшли з ха - ти бать-ко й ма - ти вса - док по-гу-

*f* *rall.* *mp a tempo*

*mf* *rall.* *pa tempo*

*leggiero* *cresc. e rall.*

- ля - - ти, по - ра - ди-тись, ко-го б то їм сво - їм зя-тем зва - ти?

*rall.*



## ЗМІСТ

	Стор.
Від редакції . . . . .	7
Заповіт — тенор соло та чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	9
Іван Гус — баритон соло та чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	15
Сон — мішаний хор без супроводу . . . . .	22
Широкая, высокая, калино моя — мішаний хор у супроводі форте- піано . . . . .	24
Ой діброво, темний гаю — мішаний хор у супроводі фортепіано . . . . .	28
Орися ж ти, моя ниво — мішаний хор у супроводі фортепіано . . . . .	31
Барвінок цвів — мішаний хор у супроводі фортепіано . . . . .	34
Вітер в гаї нагинає лозу і тополю — мішаний хор у супроводі фортепіано . . . . .	36
Була собі Гандзя — мішаний хор у супроводі фортепіано . . . . .	38
Не дивуйтеся, дівчата — чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	40
—	
Ой нема, нема ні вітру, ні хвилі — чоловічий хор у супроводі форте- піано . . . . .	44
Наш отаман Гамалія — чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	51
У туркені по тім боці — чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	56
Не хочу я женитися — чоловічий хор у супроводі фортепіано . . . . .	56
—	
За сонцем хмаронька пливе — вокальний квартет (сопрано, меццо- сопрано, тенор, бас) у супроводі фортепіано . . . . .	61
Сонце заходить — вокальне тріо (сопрано, меццо-сопрано та тенор) у супроводі фортепіано . . . . .	71
Зацвіла в долині червона калина — дуєт (сопрано, тенор) у супро- воді фортепіано . . . . .	81
І широку долину — дуєт (сопрано, тенор) у супроводі фортепіано . . . . .	88
Ми заспівали, розійшлись — дуєт (сопрано, баритон або бас) у супро- воді фортепіано . . . . .	92
Росли укупочці — дуєт (сопрано, тенор) у супроводі фортепіано . . . . .	97
Зійшлись, побрались — дуєт (сопрано, тенор) у супроводі фортепіано . . . . .	100
Тече вода з-під явора — дуєт (сопрано, меццо-сопрано) у супроводі фортепіано . . . . .	103